

EXPO

EXPO



Même s'il aime regarder les choses d'en haut, Yann-Arthus Bertrand pose les bonnes questions : « Le développement durable, pourquoi ? » - jusqu'au 11 octobre à la maison de la culture d'Arlon.

Arlon (B)

Le développement durable, pourquoi ?

photographies de Yann-Arthus Bertrand, maison de la culture (1, Parc des Expositions, tél. 0032 63 24 58 50), *jusqu'au 11.10, ma. - di. 14h - 18h.*

Henri Matisse : Aux sources de la création

ancien palais de justice (place Léopold), *jusqu'au 28.2.2016, ma. + me., ve. - di. 14h - 18h, je. 10h - 18h.*

Visite commentée par le commissaire de l'exposition le 3.10 (réservation au 0032 4 76 22 25 99).

„(...) lohnt sich vor allem für KunstkennerInnen und LiebhaberInnen von Illustrationen, setzt sie doch Kenntnisse des Impressionismus voraus, geizt jedoch mit Erläuterungen und Kontextualisierung. Auch die politischen Aktivitäten des Künstlers thematisiert die Schau leider nur am Rande.“ (avt)

Christiane Vanhauwaert : Le temps retrouvé

peintures, espace Beau Site (321, av. de Longwy, tél. 0032 63 22 71 36), *jusqu'au 4.10, lu. - ve. 9h - 18h30, sa. 9h30 - 17h, le di 4.10 : 15h - 18h.*

Athus (B)

Agucho Velásquez

peintures, centre culturel (17, rue du Centre, tél. 0032 63 38 95 73), *jusqu'au 30.9,*

lu. - ve. 9h - 17h30, les soirs de spectacle à partir de 19h30.

Beckerich

Jean-Paul Thiefels : Dialogue

NEW sculptures, Millegalerie (Moulin, 103, Huewelerstrooss, tél. 621 25 29 79), *du 26.9 au 18.10, ma. - je. 17h - 21h, ve. - di. 14h - 21h.*

Vernissage ce vendredi 25.9 à 19h.

Bourglinster

Simon Brejcha et Martin Velisek : Spaces

château (8, rue du Château, tél. 77 02 20), *jusqu'au 1.10, me. - di. 14h - 18h.*

Capellen

Françoise Bande, Jhemp Bastin et Jean-Paul Laixhay

NEW galerie « Op der Kap » (70, rte d'Arlon, tél. 26 10 35 06), *du 29.9 au 11.10, me. - di. 14h - 19h.*

Vernissage le 29.9 à 19h

Clervaux

Catherine Balet : Identity

photographies, jardin du Bra'haus (9, montée du Château, tél. 26 90 34 96), *jusqu'au 17.5.2016, en permanence.*

Ursula Böhmer: All Ladies

Fotografien, Garten des ehemaligen Brauhauses (9, montée du Château, Tel. 26 90 34 96), *bis zum 30.9., täglich.*

EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

Musée national de la Résistance

(place de la Résistance, tél. 54 84 72), Esch-sur-Alzette, *ma. - di. 14h - 18h.*

Musée national d'histoire naturelle

(25, rue Münster, tél. 46 22 33-1), Luxembourg, *ma. - di. 10h - 18h.*

Musée national d'histoire et d'art

(Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), Luxembourg, *ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.*

Musée d'histoire de la Ville de Luxembourg

(14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), Luxembourg, *ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.*

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean

(parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), Luxembourg, *me. - ve. 11h - 20h, sa - lu. 11h - 18h.*

Musée Dräi Eechelen

(parc Dräi Eechelen, tél. 26 43 35), Luxembourg, *je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h.*

Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg

(18, av. Emile Reuter, tél. 47 96 49 00), Luxembourg, *lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.*

The Bitter Years

(château d'eau, 1b, rue du Centenaire, tél. 52 24 24-303), Dudelange, *me., ve. - di. 12h - 18h, je. nocturne jusqu'à 22h.*

The Family of Man

(montée du Château, tél. 92 96 57), Clervaux, *me. - di. + jours fériés 12h - 18h.*

EXPO

Laurent Chéhère : Flying Houses
photographies, Arcades I (Grand-Rue),
jusqu'au 30.9, en permanence.

Daniel Gebhart de Koekkoek : The World We Live In
photographies, Échappée belle
(place du Marché), jusqu'au 30.9,
en permanence.

Thierry Konarzewski : Enosim - Âmes guerrières
photographies, jardin de Lélise
(montée de l'Église),
jusqu'au 14.4.2016, en permanence.

Diekirch

Dikricher Photo-Club
NEW Fotoen vun Christian Berrend,
Ben Blum, Carlo Blum, Jacques Dahm,
Marcel De Cecco, Joe Herrmann, Nicole
Lanners, Yves Maurer, Georges Meyers,
Nico Patz, Tun Thiefels, Marc Seil a
Murielle Wagener, Al Kierch,
vum 26.9. bis den 11.10., Dë. - So.
10h - 18h.

Vernissage dëse Freideg 25.9.
um 19h30.

Differdange

United Artists Luxembourg
NEW œuvres de Romain Hilbes,
Christina Meiler, Koité Sall, Marie-
France Schetgen et Stéphane Zuède,
Aalt Stadhaus (38, avenue G.-D.
Charlotte, tél. 5 87 71-19 00.
www.stadhaus.lu), jusqu'au 10.10,
lu. - sa. 10h - 18h.

Dudelange

Samuel Bollendorff : Le grand incendie
NEW photographies, Display01 au
CNA (1b, rue du Centenaire,
tél. 52 24 24-1), du 26.9 au 13.12,
ma. - di. 10h - 22h.

Vernissage ce samedi 26.9 à 12h.

Mike Bourscheid : ehe Ehe
NEW photographies, centre d'art
Nei Licht (rue Dominique Lang,
tél. 51 61 21-292), du 26.9 au 29.10,
me. - di. 15h - 19h.

Vernissage ce samedi 26.9 à 11h30.

Serge Ecker: Inertia of the Real
NEW centre d'art Dominique Lang
(Gare-Ville), du 26.9 au 29.10, me. - di.
15h - 19h.

Vernissage ce samedi 26.9 à 11h30.

Echternach

Patricia Lippert : Home
peintures et travaux récents,
Art Container (9, place du Marché),
jusqu'au 18.10, me. - ve. 10h - 12h +
13h - 18h, sa. + di. 13h - 18h.

Esch

Cité des sciences
exposition permanente, bâtiment
« Massenoire » (6, avenue du
Rock'n'Roll, tél. 26 84 01),
jusqu'à fin 2015, me. - ve. 12h - 18h,
sa. 10h - 18h, di. 14h - 18h.

Visites guidées pour groupes sur
rendez-vous.

Erziel mir vum Krich
Fotosaustellung op de Spure vun
deemools, Musée national de la
Résistance (place de la Résistance,
Tel. 54 84 72), bis den 11.10., Dë. - So.
14h - 18h.

Visite guidéeën all Dag vun 8 Auer un,
op Ufro.

Iva Mrázková : Migrations
peintures et sculptures, galerie
Schlassgoart (bd Grande-Duchesse
Charlotte, tél. 26 17 52 74),
jusqu'au 18.10, ma. - di. 15h - 19h.

Mirna Sišul
peintures, galerie Schortgen
(108, rue de l'Alzette, tél. 54 64 87),
jusqu'à fin septembre, ma. - sa.
10h - 12h + 14h - 18h.

Robert Viola
NEW peintures, galerie Schortgen
(108, rue de l'Alzette, tél. 54 64 87),
du 2 au 31.10, ma. - sa. 10h - 12h +
14h - 18h.

Vernissage le 1.10 à 18h.

Eupen (B)

Marcel Berlanger : Catalyst
NEW Fotografien, Ikob - Museum für
zeitgenössische Kunst (Rotenberg 12B,
Tel. 0032 87 56 01 10),
vom 27.9. bis zum 13.12., 13h - 17h.

Besichtigungen am 27.9. um 15h,
am 30.9. um 18h und am 7.10. um 19h.

Koerich

Kamil Iwaszczyszyn, Théid Johans et Jo Peters
NEW Sixthfloor (Neimillen),
du 4 au 18.10, tous les jours 14h - 18h

Vernissage le 3.10 à 18h.

Larochette

Roby Flick : Rétrospective
peintures, château, jusqu'au 27.9,
ve. - di. 10h - 18h.

Luxembourg

Bau-Zeichen - unsere gebaute Umwelt lesen
Historisches Museum der Stadt
(14, rue du Saint-Esprit,
Tel. 47 96 45 00), bis zum 3.1.2016,
Di., Mi., Fr. - So. 10h - 18h,
Do. 10h - 20h.

„Nabelschau mit kritischen
Untertönen.“ (avt)

François Besch: Hipstamatic, Andrés Lejona: Persönlichkeiten und Porträts, Michel Medinger: Stillleben, Lé Sibenaler: Analog versus digital und Marc Wilwert: Ellipse
Fotografie, Konschthaus beim Engel
(1, rue de la Loge, Tel. 22 28 40),
bis zum 4.10., Di. - Sa. 10h - 12h +
13h - 18h30.

All Joers op en neits mécht den Dikricher Photo-Club mat senger lëschtger Invitatioun Loscht op seng Ausstellung an der aler Kierch zu Dikrich.



EXPOTIPP

EXPO

PHOTO : GERY OTH



Faïences trop belles
pour manger dessus...

FAÏENCES

Moustiers revisité

Luc Caregari

L'exposition « Les faïences de Moustiers » de Jean-Marie Biwer combine hommage à une tradition ancienne et réinterprétation moderne.

On serait tenté d'utiliser la formule archiconvenue « entre tradition et modernité » pour décrire les œuvres de Jean-Marie Biwer que le Mudam expose en ce moment. Et pourtant, son geste est tout autre. Il jongle entre le respect d'une tradition centenaire et la réinterprétation, voire la personification de celle-ci. Un geste que l'on pourrait aussi voir comme situationniste, dans le sens où ce courant appelait aussi à se réapproprier des médias - comme la bande dessinée - pour les subvertir.

Mais si subversion il y a - ou s'il y avait - celle-ci est restée très discrète. La tradition de la faïencerie de Moustiers date de la fin du 17e siècle. Selon la légende, un religieux venu de Faenza en Italie aurait appris à un potier local le secret du bel émail blanc qui, grâce au contraste avec le « bleu de Moustiers » produit sur place, allait faire le bonheur de ce village du département Provence-Alpes-Côte d'Azur. En réalité, cet homme, ou plutôt sa famille, avait un nom - Clérissy - et

sa venue d'Italie datait déjà de 1550, même s'il reste possible que ce soit à lui que le secret de l'émail ait été confié par le mystérieux moine. En tout cas, ce n'est qu'en 1679 qu'un Clérissy devient « maître potier ». Le business s'est largement agrandi tout au long du 18e siècle, comptant au moment de sa plus forte activité douze fourneaux et ateliers. Au temps du règne de Louis XIV, les faïences de Moustiers connaissent un boom sans égal - puisque le roi avait décidé de faire fondre toute sa vaisselle en or pour renflouer son trésor de guerre.

Pourtant, cette période passée, le déclin acheva vite l'industrie locale et Moustiers redevint vite une communauté comme les autres - à l'exception du fait qu'elle hébergeait une loge maçonnique déjà avant la Révolution française, un fait extrêmement rare. Il faudra attendre les années 1920 pour qu'un four soit rallumé et que la tradition reprenne. De nos jours, la commune de Moustiers compte - selon son office du tourisme - une vingtaine d'ateliers de faïencerie. Donc plus qu'à l'apogée de cette industrie...

C'est sans doute dans un de ces ateliers que Jean-Marie Biwer s'est initié à l'art de la faïence moustérienne

pendant l'hiver 2014. Les 22 pièces qu'il a créées - et qui sont exposées au Mudam - ne donnent pas vraiment l'impression de vouloir rompre radicalement avec les traditions du village blotti entre les rochers surplombant la Côte d'Azur. On sent plutôt la délicatesse avec laquelle cet artiste luxembourgeois s'est approché des techniques traditionnelles. Et ce n'est qu'au deuxième, voire troisième regard qu'on reconnaît ses influences personnelles. Parti de croquis sur le vif de paysages magnifiques - Moustiers fait partie des « plus beaux villages de France » -, il a transformé ceux-ci en utilisant des techniques qui rappellent très bien, comme le dit le texte de presse, l'iconographie du cinéma, voire l'esthétique numérique.

Une petite exposition à voir donc, le temps d'un passage au Mudam - surtout parce qu'il reste tout de même rare que le musée d'art moderne consacre un espace exclusivement à un artiste grand-ducal.

Au Mudam, jusqu'au 15 novembre.

« En tout, les 'Photomeetings 2015' ont réussi à échapper à une représentation élégiaque de l'art luxembourgeois et en ont tiré un portrait instantané plutôt réussi. » (lc)

Besser Familien

bourgeoisie luxembourgeoise et formation des élites au 19e siècle, Archives nationales (plateau du Saint-Esprit, tél. 47 86 66-1), jusqu'au 31.10, lu. - ve. 8h30 - 17h30, sa. 8h30 - 11h30.

« (...) très réussie, en ce sens que l'exposition vulgarise efficacement un travail scientifique et donne à voir une partie de notre identité nationale d'un point de vue critique et démythifié. » (lc)

Jean-Marie Biwer : Les faïences de Moustiers

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 15.11, me. - ve. 11h - 20h, sa. - lu. 11h - 18h.

Visites guidées les lu. 12h30 (F/L/GB et/ou D), ve. + sa. 16h (F), di. 15h (D), 16h (L), lu. 16h (D/L), me. 17h45 (GB) et chaque premier di. du mois 11h (GB).

Voir article ci-contre.

De Pafendall - histoires d'un quartier

Musée d'histoire de la Ville (14, rue du Saint-Esprit, tél. 47 96 45 00), jusqu'au 3.1.2016, ma., me., ve. - di 10h - 18h, je. 10h - 20h.

Visites guidées tous les je. 18h (L).

„Die Ausstellung bietet alles in allem einen historisch informativen Rundgang, der den Besucher - im übrigen auch virtuell - in eines der ältesten und charmantesten Stadtviertel eintauchen lässt und interessante Einblicke in dessen Entstehungsgeschichte und Wandel gewährt.“ (avt)

Eppur si muove

art et technique, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen, tél. 45 37 85-1), jusqu'au 17.1.2016, me. - ve. 11h - 20h, sa. - lu. 11h - 18h.

Démonstrations « CoRobots » me. - ve. 14h30, 15h30, 16h30 + 17h30, « Tecnifico Make Art With Science » sa. + di. 11h - 18h, « Pendule de Foucault » lu. 12h30 - 12h45, me. - ve. 12h30 - 12h45 + 18h30 - 18h45, sa. + di. 12h30 - 12h45 + 17h - 17h15. Visite guidée thématique

EXPO



Choquante, flamboyante et pleine de couleurs : le métissage des genres et des époques constitue le fond du travail de Rachel Mclean - « Ok, You've Had Your Fun » - jusqu'au 3 janvier 2016 au Casino - Forum d'art contemporain.

« Outils, machines et productions » les sa. 16h (F), di. 15h (D), di. + lu. 16h (L), me. 17h45 (GB).

Visites guidées robotiques les di. 14h (F).

Visites guidées les lu. 12h30 (F/L/GB et/ou D), ve. + sa. 16h (F), di. 15h (D), 16h (L), lu. 16h (D/L), me. 17h45 (GB) et chaque premier di. du mois 11h (GB).

Visites guidées pour enfants les 4 et 11.10 14h (uniquement sur réservation : tél. 45 37 85 53-1).

Visite en famille le 18.10 : 11h - 11h45. Familien-Visite mam André Mousset de 25.10. 11h - 12h.

« (...) de loin la meilleure exposition du Mudam ces dernières années. Même si elle est assommante de temps en temps et qu'il faut prévoir une longue après-midi pour tout voir, elle vaut le déplacement. » (lc)

Martine Feipel & Jean Bechameil : Moonlight Solitude

NEW galerie Zidoun-Bossuyt (6, rue Saint-Ulric, tél. 26 29 64 49), jusqu'au 7.11, ma. - sa. 11h - 19h.

Genial

Tunnel beim Lift vum Gronn an d'Uewerstad, bis de 4.10.

Je est un(e) autre

NEW œuvres de Katharina Sieverding, Collectif Autour du Bleu, Doris Drescher, Marie-France Dublé, Germaine Hoffmann, Sophie Jung, Patricia Lippert, Berthe Lutgen, Stéphanie Rollin & David Brognon,

Trixi Weis et Vera Weisgerber, Cercle Cité (place d'Armes), jusqu'au 8.11, lu. - sa. 11h - 18h + di. 14h - 18h.

Visites guidées les sa. 11h.

Visites guidées avec le commissaire de l'exposition Lucien Kayser les 3.10 et 7.11.

Soirée de rencontre avec des artistes de l'exposition le 13.10 à 18h.

Le musée chez soi

collection d'art luxembourgeois du 20e siècle, Musée d'histoire de la Ville (14, rue du Saint-Esprit, tél. 47 96 45 00), jusqu'au 3.1.2016, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. 10h - 20h.

Visites guidées tous les di. 16h (F).

Les collections en mouvement

peintures et sculptures du 17e au 20e siècle, Villa Vauban (18, av. Émile Reuter, tél. 47 96 49 00), jusqu'au 31.1.2016, me., je., sa. - lu. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les ve. 18h (F) et di. 15h (L/D).

Les droits de l'homme

NEW place Guillaume II, du 18.9. au 27.10., en permanence.

Les frontières de l'indépendance : Le Luxembourg entre 1815 et 1839

Musée Dräi Eechelen (5, parc Draï Eechelen, tél. 26 43 35 ou bien

info@m3e.public.lu), jusqu'au 22.5.2016, me. 10h - 20h, je. - di. 10h - 18h.

Visites guidées en F/D/L : me. 18h + di. 15h.

Groupes uniquement sur demande tél. 47 93 30-214 ou bien service.educatif@mnha.etat.lu

Élodie Lesourd: The Oracular Illusion

NEW Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), du 26.9 au 3.1.2016, lu., me. + ve. 11h - 19h, sa., di. et jours fériés 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les me. 12h30 (F/D/L), sa. 15h (F), di. 15h (F), 16h (L/D).

Vernissage ce vendredi 25.9 à 19h.

Karolina Markiewicz, Pascal Piron et Eric Schockmel : Some People Laughed, Some People Cried, Most People Were Silent

Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52-1), jusqu'au 31.10, tous les jours 11h - 18h.

« (...) n'est qu'une partie d'un concept théâtral qui fêtera sa première le 1er octobre (...). Une exposition à voir (...), en attendant d'en savoir plus » (lc)

Rachel Mclean: Ok, You've Had Your Fun

NEW Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), du 26.9 au 3.1.2016, lu., me. + ve. 11h - 19h, sa., di. et jours fériés 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visites guidées les me. 12h30 (F/D/L), sa. 15h (F), di. 15h (F), 16h (L/D).

Vernissage ce vendredi 25.9 à 19h.

Alexa Meade : Living Colors

NEW Violife (33, av. J.-F. Kennedy), vom 27.9. bis zum 21.1.2016, Mo. - Fr. 9h - 20h.

Performance am 29.9. um 19h.

Modernity - Loved, Hated or Ignored?

salle d'exposition du Luxembourg Center for Architecture (1, rue de l'Acierie, tél. 42 75 55), jusqu'au 19.12, ma. - ve. 9h - 13h + 14h - 18h, sa. 11h - 15h.

Mumien - der Traum vom ewigen Leben

Nationales Museum für Geschichte und Kunst (Marché-aux-Poissons, Tel. 47 93 30-1), bis zum 10.1.2016, Di., Mi., Fr. - So. 10h - 17h, Do. 10h - 20h.

Geführte Besichtigungen Do. 18h (F), Sa. 11h (L) + So. 15h (D).

« (...) démontre que le désir d'affronter la mort en arrêtant la décomposition des corps n'a perdu en rien de son attrait macabre. » (lc)

Yoshin Ogata

sculptures, galerie Simoncini (6, rue Notre-Dame, tél. 47 55 15), jusqu'au 17.10, ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h et sur rendez-vous.

Opus Fotopreis 2015

NEW Fotografien von Torsten Schumann, Akosua Adu-Sanyah und Wolfgang Pietrzok, Kapelle des Kulturzentrums Abtei Neumünster (28, rue Münster, Tel. 26 20 52-1), bis zum 18.10., täglich 11h - 18h.

Christophe Peiffer - George(s) : Follow Me Fellow

installation, Cecil's Box (4e vitrine du Cercle Cité, côté rue du Curé), jusqu'au 4.10, en permanence

EXPO

Peintres et sculpteurs du 20e siècle

œuvres de Berthomme, Saint, André, Doutreleau, Ferro Lagree, Fraass, Hekimian, Lacaze, Laniau, Muslin, Mühl, Oudot, Richard, Schitz, Terrière, Pianos Kléber (20, rue Goethe, tél. 22 30 36), *jusqu'au 21.11, lu. - sa. 9h - 13h + 14h - 18h.*

Sabine Pigalle

NEW Wild Project Gallery (22, rue Louvigny, wildprojectgallery@gmail.com), *du 3.10 au 14.11, me. - ve. 14h30 - 18h30, sa. 10h - 12h30 14h - 17h.*

Vernissage le 2.10 à 18h.

Franca Ravet : Tipp-Ex

peintures, galerie Schortgen (24, rue Beaumont, tél. 26 20 15 10), *jusqu'au 15.10, ma. - sa. 10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.*

David Sandlin

galerie Toxic (2, rue de l'Eau, tél. 26 20 21 43), *jusqu'au 4.11, ma. + me. 14h - 18h et sur rendez-vous.*

Sato Satoru et Nico Thurm

NEW peintures et sculptures, espace Mediart (31, Grand-Rue, tél. 26 86 19-1, www.mediart.lu), *du 2 au 20.10, lu. - ve. 10h - 18h et week-ends sur rendez-vous.*

Vernissage le 1.10 à 18h.

Photomeetings 2015 : Edward Steichen

galerie Clairefontaine espace 1 + 2 (7, place Clairefontaine et 21, rue du Saint-Esprit, tél. 47 23 24), *jusqu'au 17.10, ma. - ve. 10h - 18h30, sa. 10h - 17h.*

Zin Taylor : Void Flowers

Nosbaum & Reding (4, rue Wiltheim, tél. 26 19 05 55), *jusqu'au 7.11, ma. - sa. 11h - 18h.*

Wawrzyniec Tokarski : Barely Inappropriate Imagery

Nosbaum & Reding (4, rue Wiltheim, tél. 26 19 05 55), *jusqu'au 7.11, ma. - sa. 11h - 18h.*

Zeichen - Sprache ohne Worte

Historisches Museum der Stadt (14, rue du Saint-Esprit, Tel. 47 96 45 00), *bis zum 3.1.2016,*

Di., Mi., Fr. - So. 10h - 18h, Do. 10h - 20h.

„Zum eigenständigen Denken oder Differenzieren lädt die Schau nicht ein, vielmehr zeigt sie Zeichen als Codes und Ausdruck des eigenen Selbstverständnisses. Die Macher sind so in die Falle getappt, Zeichen plakatativ als Ausdruck unserer Haltung zur Welt und unseres Ichs darzustellen und verfallen so der Banalisierung.“ (avt)

Manderen (F)**Samourais et chevaliers**

château de Malbrouck (tél. 0033 3 87 35 03 87), *jusqu'au 1.11, ma. - ve. 10h - 17h, sa. + di. 10h - 18h.*

« Un thème intelligent et bien traité (...), mais qui en reste à l'effleurement d'un sujet particulièrement ambitieux. » (ft)

Mersch**Ren Spautz: Gemeng Fëschbech an lechternacherséi**

Naturfotografie, Brasserie beim alen Tuurm (5-6, rue Jean Majerus, Tel. 32 68 55), *bis Enn Oktober, Méi. - Do. 11h - 15h + 17h30 - 24h, Fr. + Sa. 11h - 15h + 17h30 - 01h, So. a Feierdeeg 11h - 24h.*

Metz (F)**Tania Mouraud, une rétrospective**

Centre Pompidou (1, parvis des Droits de l'Homme, tél. 0033 3 87 15 39 39), *jusqu'au 5.10, lu., me. - ve. 11h - 18h, sa. 10h - 20h, di. 10h - 18h.*

Visites guidées les sa. 14h + 16h + di. 14h.

Visites guidées architecturales les di. 11h.

Les images mythologiques et l'imagerie du Moyen Âge revisitées par Sabine Pigalle seront à la Wild Project Gallery à Luxembourg-ville à partir du 3 octobre.

**Phares**

traversée de l'histoire de l'art du début du 20e siècle à nos jours, de Pablo Picasso à Anish Kapoor en passant par Sam Francis, Joseph Beuys et Dan Flavin, Centre Pompidou (1, parvis des Droits de l'Homme, tél. 0033 3 87 15 39 39), *jusqu'au 15.2.2016, lu., me. - ve. 11h - 18h, sa. 10h - 20h, di. 10h - 18h.*

Visites guidées les ve. 14h.

Visites guidées architecturales les di. 11h.

« L'expo enferme l'art moderne du 20e siècle dans un vase clos et fait comme si elle témoignait d'un 'bon vieux temps' définitivement passé. Et laisse cependant de côté toutes les rébellions, toutes les voix discordantes et tous les questionnements qui ont imprégné ce siècle artistique extrêmement riche et qui sont encore pertinents de nos jours. » (lc)

Warhol Underground

Centre Pompidou (1, parvis des Droits de l'Homme, tél. 0033 3 87 15 39 39), *jusqu'au 23.11, lu., me. - ve. 10h - 18h, sa. 10h - 19h, di. 10h - 18h.*

Visites guidées tous les sa. 14h + 16h et les di. 14h.

Visites guidées architecturales les di. 11h.

„(...) audiovisuell beeindruckende Schau.“ (avt)

Niederanven**Chris Bierl und Julia Schmidt**

Kulturhaus (145, rte de Trèves, tél. 26 34 73-1), *bis zum 3.10., Di. - Sa. 14h - 17h.*

Oberkorn**Artistes résidents**

exposition collective, espace H2O (rue Ratten), *jusqu'au 4.10, me. - di. 15h - 19h.*

Roodt-sur-Eisch**Edgar Kohn et Niki Winterdorf-Di Genua**

NEW peintures et céramiques, Josgar (17, Hëlzerbiereg, tél. 30 74 56 ou bien 691 67 55 39), *du 3.10 au 3.11, sur rendez-vous.*

Open house les 3 et 4.10 de 14h - 22h.

Saarbrücken (D)**Artmix 9**

Werke von Elena Bienfait, Daniel Henrich, Anina Rubin und Véronique Verdet, Stadtgalerie (St. Johanner Markt 24, Tel. 0049 681 9 05 18 42), *bis zum 4.10., Di. - Fr. 12h - 18h, Sa., So. + Feiertage 11h - 18h.*

Max Slevogt:**Ali Baba und Sindbad**

Zeichnungen und Lithographien, Saarländisches Museum, Moderne Galerie (Bismarckstr. 11-19, Tel. 0049 681 99 64-0), *bis zum 1.11., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*

Öffentliche Führungen jeweils sonntags 15h.

Kinderführungen jeden 3. Sonntag im Monat 14h.

Schwebsange**Alte Obstsorten der Region**

NEW Zentrum für ökologische Gartenkultur - Mediterraner Garten (89, rte du Vin, www.mediterraner-garten.lu), *vom 2. bis zum 16.10., Di. - So. 14h - 17h.*

Trier (D)**Kirsten Krüger: Velvet Congress**

Plastiken und Papierarbeiten, Galerie Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90, Tel. 0049 651 9 76 38 40), *bis zum 17.10., Sa. + So. 14h - 17h.*

Vianden**L'air du cirque**

NEW lithographies d'Henri de Toulouse-Lautrec, Marc Chagall, Pablo Picasso et beaucoup d'autres, château (tél. 83 41 08), *du 3.10 au 31.12, tous les jours 10h - 17h, fermé le 2.11 et le 25.12.*

EXPO



Wenigstens geben sie es zu: „Effekthascherei“ - Mitmachausstellung im deutschen Zeitungsmuseum in Wadgassen - noch bis zum 27. November.

Völklingen (D)

Die Röchlings und die Völklinger Hütte

Völklinger Hütte
(Tel. 0049 6898 9 10 01 00),
bis zum 1.11., täglich 10h - 19h.

Schädel - Ikone. Mythos. Kult

Völklinger Hütte, Gebläsehalle
(Tel. 0049 6898 9 10 01 00),
bis zum 3.4.2016, täglich 10h - 19h.

Urban Art Biennale 2015

Völklinger Hütte
(Tel. 0049 6898 9 10 01 00),
bis zum 1.11., täglich 10h - 19h.

Urban Art Parcours

Völklinger Hütte
(Tel. 0049 6898 9 10 01 00),
bis zum 1.11., täglich 10h - 19h.

Wadgassen (D)

Effekthascherei

NEW Mitmachausstellung, Deutsches Zeitungsmuseum (Am Abteihof 1,

Tel. 0049 6834 94 23-0/-20),
bis zum 27.11., Di. - So. 10h - 16h.

Walferdange

Hobbykünstler Lëtzebuerg asbl

galerie municipale (5, route de Diekirch),
jusqu'au 27.9, sa. + di.
15h - 18h.

Yvon Lambert : Passé-Présent / Transformations

photographies, Université du Luxembourg (route de Diekirch),
jusqu'au 30.9.

Wiltz

Brigitte Neuvy et Andrée Kickens

peintures et sculptures, Salon Claude
(38, Grand-rue, tél. 95 81 07),
jusqu'à fin 2015, aux heures
d'ouverture du salon.

WOXX ABO

*Ich bringe Ihnen die woxx 6 Wochen gratis nach Hause
... auf Papier oder als PDF - Sie haben die Wahl!*

*Je vous apporte le woxx gratuitement
à domicile pendant 6 semaines
... sur papier ou au format PDF
- vous avez le choix !*



dat anert abonnement / l'autre abonnement

Tel.: 29 79 99-0 - Fax: 29 79 79 - abo@woxx.lu

Ja, ich will das woxx-Testabo (6 Ausgaben).

Oui, je veux recevoir l'abo-test woxx (6 numéros).

Format - bitte eine Option ankreuzen / cochez une seule option :

☐ Papier (Luxembourg) - ☐ PDF (Luxembourg + International)

Name / Nom :

Vorname / Prénom :

Straße + Nr. / Rue + No :

Postleitzahl / Code postal :

Ort / Lieu :

E-Mail / Courriel :

Datum / Date / / Unterschrift / Signature :

Gilt nur für Nicht-AbonentInnen und für Adressen in Luxemburg (außer PDF).

Uniquement pour non-abonnéEs et pour des adresses au Luxembourg (sauf PDF).

Bitte frankiert an die woxx einsenden - oder über woxx.lu/abotest abonnieren.

Prière d'affranchir et d'envoyer au woxx - ou abonnez-vous sur woxx.lu/abotest.

woxx, b.p. 684, L-2016 Luxembourg